

KREYÒL AYISYEN

GID POU

MIGRAN YO





SA KI NAN GID SA A

1. TRAVAY AK REVNI

2. ASISTANS SOSYAL

3. SANTE

4. EDIKASYON



ASISTANS SOSYAL

SANT REFERANS AKSYON SOSYAL (CRAS)

Akonpayman ak oryantasyon pou fanmi ki nan sitiyoasyon vilnerabilite sosyal.

Orè: Lendi rive Vandredi, 08:00 – 17:00

- **CRAS PROF. ARNALDO GARCIA** (VILA OLIVEIRA) – RUA OURO, 465 – TÉL.: (43) 3255-2730
- **CRAS LUIZ PICININ** (JARDIM NOBRE) – RUA IVAÍ, S/N – TÉL.: (43) 3906-1097
- **CRAS REGINA MAURA DE OLIVEIRA** (SAN FERNANDO) – RUA FRANCISCO RAMOS PEREIRA, S/N – TÉL.: (43) 3906-1015

SÈVIS PRENSIPAL YO

- Enskripsyon ak ajou nan sistèm CadÚnico
- Oryantasyon sou benefis ak pwogram sosyal yo
- Èd ijans (manje, nesans, antèman, èd pou lojman)
- **SIPÒ POU MIGRAN YO (SÈLMAN NAN CRAS VILA OLIVEIRA, SOU RANDEVOU)**

SANT KONVIVYALITE POU MOUN AJE (CCI)

Adrès: Rua Antônio Campaner, 177

Telefòn: (43) 3906-1083

Sèvis yo

- Aktivite fizik
- Atelye ak gwoup reyinyon
- Aktivite sosyal ak pwomnad
- Oryantasyon sou dwa moun aje yo

PWOGRAM ACALENTA ROLÂNDIA

Sipò pou fanm ansent pandan gwosès la ak peryòd apre akouchman.

Gen ladan:

- Gwoup sipò
- Oryantasyon sou gwosès, akouchman ak bay tete
- Atelye ak swivi
- Kit matènite (pou moun ki kalifye)

ENSKRIPSYON: NAN UBS KI PI PRE A

ASISTANS SOSYAL

PWOTEKSYON SOSYAL ESPESYAL

CREAS I – TIMOUN AK ADOLESAN

📍 Avenida Romário Martins, 988 – Sant vil

☎ (43) 3906-1092

Pran swen timoun ak adolesan ki gen dwa yo vyole (vyolans, abi, neglijans ak travay timoun), epi bay pwoteksyon ak akonpayman pou fanmi an.

CREAS II – MOUN KI SAN KAY, MOUN AJE AK VYOLASYON DWA YO

📍 Rua Willie Davids, 790 – Sant vil

☎ (43) 3906-1113

Pran swen moun ki san kay, moun aje ak fanmi ki fè fas ak vyolasyon dwa yo, ak sipò sikososyal ak swivi.

CRAM – SANT AKEY POU FANM YO

📍 Rua Monteiro Lobato, 322 – Sant vil

☎ (43) 3255-1582

Ofri akonpayman pou fanm ki viktim vyolans domestik, ak sipò sikolojik, sosyal ak oryantasyon sou dwa yo.

AKEY ENSTITISYONÈL – CASA DE TAMAR

Akomodasyon tanporè pou fanm ki viktim vyolans ak pitit yo, ki bay pwoteksyon ak sipò.

AKEY ENSTITISYONÈL – HANS ZISCHLER

Akomodasyon tanporè pou timoun ak adolesan ki separe ak fanmi yo akòz vyolans oswa desizyon jidisyèl, ak konsantrasyon sou pwoteksyon ak swen.

TRAVAY AK REVNI



1. REGILARIZASYON MIGRATWA

Pou viv legalman nan Brezil, migran yo dwe:

- Mande otorizasyon rezidans
- Ranpli fòmilè ki nesesè a
- Pran randevou nan Polis Federal la
- Prezante ak tout dokiman yo mande yo
- Resevwa Kat Nasyonal Enskripsyon Migratwa (CRNM)

2. TRAVAY AK ASIRANS CHOMAJ (SINE)

Pou jwenn of òf travay, mande asirans chomaj oswa resevwa oryantasyon pwofesyonèl, prezante:

- CPF
- Prèv adrès
- CRNM oswa pwotokòl Polis Federal la (dokiman orijinal)

Enpòtan: Si ou pa pale Pòtigè, li rekòmande pou vini ak yon entèprèt oswa yon moun ki ka ede nan komunikasyon an.

AJANS TRAVAYÈ (SINE)

Sèvis ki ede nan rechèch travay, asirans chomaj ak oryantasyon pwofesyonèl.

Orè: Lendi rive Vandredi, 08:00 – 14:00

Adrès: Avenida dos Expedicionarios, nº 604 – Sant
Telefòn: (43) 3255-1118

3. CTPS DIJITAL (KAT TRAVAY)

CTPS dijital la se dokiman ofisyèl travay nan Brezil.

- Li mande pou sitiyasyon migratwa ou regilarize
- Ou ka jwenn li sou sit Ministè Travay la oswa atravè aplikasyon CTPS dijital la
- Patwon an dwe anrejistre kontra travay la epi mete ajou enfòmasyon pwofesyonèl yo



INITE DE SANTE DE BAZ (UBS)

UBS se premye kote pou jwenn swen nan Sistèm Sante Inifye (SUS) epi li ofri sèvis sante gratis.

SÈVIS PRENSIPAL YO

- Konsiltasyon medikal ak enfimyè
- Egzamen ak swivi sante
- Vaksinasyon
- Swivi gwasès (prenatal)
- Swivi kwasans timoun (pedyatri)
- Prevansyon kansè kòl matris ak kansè nan tete
- Swen dantè

KILÈ POU ALE NAN UBS

- Grip, lafyèv ak lòt sentòm lejè
- Doulè lejè ak ti blesi
- Swivi maladi kwonik (tansyon wo, dyabèt, sante mantal)
- Vaksinasyon, prevansyon ak swivi gwasès
- Konjonktivit ak lòt pwoblèm sante ki pa grav

DOKIMAN KI NESESÈ

- Dokiman idantite ki gen foto
- Prèv adrès

ORÈ OUVÈTI

- Pifò UBS yo: 7:00 a.m. – 6:00 p.m.
- UBS Santiago: jiska 7:00 p.m.



INITE SANTE DE BAZ (UBS) – ADRÈS AK NIMEWO TELEFÒN

Inite de Sante (UBS)	Adrès	Telefòn
UBS Parigot de Souza	Rua Sibiruna, 476	(43) 3906-1104
UBS San Fernando	Avenida Francisco Serpeloni, 715	(43) 3906-1093
UBS Santiago	Rua Alice Rocha, 130	(43) 3906-1017
UBS Nobre	Rua Sol Naciente, 65	(43) 3256-7358
UBS Tomie Nagatani	Rua Walter Moreno Garrido, 215 – Rezidansyèl Tomie Nagatani	(43) 3156-0446
UBS Aurora da Silva Thomaz	Rua Victorino Abrunhosa, 212 – Katye Capricórnio	(43) 3906-1020
UBS Vila Oliveira	Rua Tupi, 140 – Vila Oliveira	(43) 3906-1013
Inite Santral de Sante	Rua Alzira Tiburski, 102 – Sant	(43) 3906-1137
Inite de Sante São Martinho	Rua Cedro, s/n	(43) 3240-1114

**Chak moun ta dwe ale, de preferans,
nan UBS ki sèvi katye kote li rete a**

SWEN IJANS 24H (PA)

Sèvis swen ijans ki disponib 24 èdtan sou 24.

Adrès: R. Sagaragi, s/n – Vila Oliveira

Telefòn: (43) 3906-1025

KILÈ POU ALE NAN PA

- Lafyèv ki wo ki pèsiste
- Doulè grav
- Malèz jeneral
- Ti aksidan
- Sitiyasyon ki bezwen swen ijans san risk imedya lanmò

SÈVIS YO OFRI

- Swen medikal pou granmoun ak timoun
- Premye swen ijans
- Stabilizasyon pasyan yo
- Oryantasyon pou lopital si nesesè
- Oryantasyon pou UBS nan ka lejè

TRANSPÒ SANTE ESPESYALIZE (TEC)

Sèvis transpò pou pasyan ki bezwen èd pou ale nan konsiltasyon oswa tretman medikal.

Ki moun ki ka itilize

- Moun ki gen difikilte pou mache
- Pasyan ki fè emodyaliz
- Konsiltasyon oswa tretman andeyò minisipalite a
- Tretman deyò kay (TFD), tankou grèf
- Pasyan yo rele pou grèf

KIJAN POU MANDE

Ale nan UBS ki pi pre a ak yon demann medikal pou evalye si ou kalifye epi pou òganize transpò a

SAMU – SÈVIS MOBILIJANS AK REANIMASYON

Sèvis medikal ijans gratis ki disponib 24 sou 24.

 192 (gratis, 24 èdtan sou 24)

KILÈ POU RELE

- Sitiyasyon ki mete lavi an danje
- Gwo aksidan
- Gwo difikilte pou respire
- Gwo doulè nan pwatrin
- Endispoze oswa kriz konvilsion
- Tantativ swisid oswa kriz grav nan sante mantal

KIJAN LI FONKSYONE

- Apèl la gratis
- Yon pwofesyonèl evalye sitiyasyon an epi bay enstriksyon
- Si nesesè, yo voye yon anbilans

SANT SWEN SIKOSOSYAL – CAPS AD

Sèvis gratis pou sante mantal pou moun ki gen pwoblèm ak itilizasyon alkòl ak lòt dwòg.

SÈVIS YO OFRI

- Swen sikolojik ak sikyatrik
- Akonpayman endividyèl ak pou fanmi
- Gwoup terapi ak sipò pou rekiperasyon

Adrès: R. Alzira Tiburski, 102 – Sant

Telefòn: (43) 3255-1926

SANT SIKOSOSYAL POU TIMOUN AK ADOLESAN (CAPS I)

Sèvis gratis pou timoun ak adolesan ki bezwen swen pou sante mantal.

KILÈ POU CHÈCHE ÈD

- Gwo chanjman nan konpòtman oswa nan imè
- Izòlman sosyal oswa difikilte pou kominike ak lòt moun
- Konpòtman agresif oswa blese tèt li
- Tristès ki dire lontan, enkyetid, oswa panse sou lanmò

Adrès: Rua Guimarães Rosa, 84 – Jardim Asteca

Telefòn: (43) 3906-1018

EDIKASYON

SEKRETARYA MINISIPAL EDIKASYON

Adrès: Rua Soshishi Sasaki, 804 – Parque Industrial Roland

Telefòn: (43) 3906-1010

Orè: Lendi rive Vandredi, soti 7:30 a.m. rive 5:00 p.m.

ENSKRIPSYON LEKÒL

Pou mande yon plas nan yon **CMEI** oswa nan yon **Lekòl Minisipal**, prezante dokiman sa yo:

- Dokiman idantite timoun nan oswa adolesan an
- Dokiman idantite responsab legal la
- Prèv adrès
- Lòt dokiman Sekretarya Edikasyon an ka mande

Plas yo disponib selon kantite plas ki genyen ak katye kote fanmi an abite.

EDIKASYON



Katye	Sant Minisipal pou Edikasyon Timoun Piti (CMEI)	Lekòl Minisipal
Sant	CMEI São José	Lekòl Minisipal Arthur da Costa e Silva; Lekòl Minisipal Dr. Vitorio Franklin
Jardim Santiago	CMEI São Josemaría Escrivá	Lekòl Minisipal Monteiro Lobato
Jardim Nobre	CMEI Prof. ^a Terezinha Bertochi	Lekòl Minisipal Narciso Fernandes Bouças Júnior
Conjunto Residencial São Fernando	CMEI Hans Helmut Behrend; CMEI Zilda Arns	Lekòl Minisipal São Fernando
Conjunto Residencial Parigot de Souza	CMEI Marly do Nascimento Santos	Lekòl Minisipal Parigot de Souza
Jardim José Erdei	CMEI Prof. Delermo Poppi	—
Residencial José Perazolo	CMEI Prof. ^a Eliane Ferreira da Roza	—
Conjunto Horácio Cabral	—	Lekòl Minisipal Garrastazu Médici
Jardim Terezópolis	—	Lekòl Minisipal Geralda Chaves Tiradentes
Conjunto Residencial Domingos Neves	—	Lekòl Minisipal Maria do Carmo Campos
Conjunto Residencial Manoel Müller	—	Lekòl Minisipal Maria Teixeira Georg
Jardim Novo Horizonte	—	Lekòl Minisipal Parigot de Souza
Distrito de São Martinho	CMEI Pedro Serpeloni	Lekòl Minisipal Luiz Real
Distrito de Nossa Senhora Aparecida (Bartira)	CMEI Rita Teodoro de Jesus	Lekòl Minisipal Nossa Senhora Aparecida
Residencial Aida Nogueira	—	Lekòl Minisipal Prof. Fábio Nogaroto

